

Regalia del sale

1. In generale

1.1 Di cosa si tratta

Per importare sale e miscele di sali contenenti il 30 per cento o più di cloruro di sodio e soluzioni saline contenenti il 18 per cento o più di cloruro di sodio in quantità superiori alla tolleranza di 50 kg per importatore e anno, è necessaria un'autorizzazione delle [Saline svizzere](#) o dell'[Amt für Volkswirtschaft](#) di Vaduz per le importazioni nel Principato del Liechtenstein.

1.2 Basi e informazioni

- Convenzione intercantonale del 22 novembre 1973 sulla vendita del sale in Svizzera
- Decisione dell'8 aprile 2014 del Gran Consiglio del Cantone di Vaud

1.3 Indicazioni in Tares

Le voci di tariffa rilevanti ai fini della regalia del sale prevedono l'osservazione «Disposti di natura non doganale: Regalia del sale».

2 Indicazioni nella dichiarazione doganale o nella dichiarazione delle merci

Chi importa sale, miscele di sali o soluzioni saline deve indicare nella dichiarazione delle merci l'obbligo di regolamentazione e l'autorizzazione delle Saline svizzere o dell'Amt für Volkswirtschaft.

Identificazione	Passar:
Regolamentazione	<ul style="list-style-type: none">- Regolamentazione 1 (sì)- Codice di regolamentazione 850 «Regalia del sale»
	e-dec: <ul style="list-style-type: none">- Assoggettamento ai DNND «sì»- Codice del genere di DNND 220 «Regalia del sale»
Ulteriori indicazioni	<ul style="list-style-type: none">- Numero di autorizzazione- Titolare dell'autorizzazione¹

3. Ulteriori informazioni

3.1 Transito verso le enclavi doganali svizzere

Anche il transito verso le enclavi doganali svizzere di sale e miscele di sali contenenti il 30 per cento o più di cloruro di sodio e di soluzioni saline contenenti il 18 per cento o più di cloruro di sodio soggiace all'obbligo di autorizzazione.

3.2 Uffici che rilasciano l'autorizzazione

Importazione in Svizzera

Schweizer Salinen AG
Rheinstrasse 52
4133 Pratteln 1
Tel. +41 61 825 51 15
ksc@saline.ch
www.salz.ch

Importazione nel Principato del Liechtenstein

Amt für Volkswirtschaft
Abteilung Warenverkehr und Transport
Postfach 684
9490 Vaduz
Tel. 00423 236 69 08
www.awv.llv.li

¹ Solo per le dichiarazioni nel sistema Passar.